

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 01.07.2026 16:10:41
Уникальный программный ключ:
04c19ed8bf98f366cd77a486b9a6788b8522523



МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ			
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика (преддипломная практика)» по направлению подготовки (специальности) 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» направленности (профилю) Английский и китайский языки ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 1	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

**Фонд оценочных средств
для промежуточной аттестации
по практике**

**ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ПРАКТИКА
(ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА)**

Направление подготовки (специальность)
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)


Направленность (профиль)
Английский и китайский языки

Присваиваемая квалификация (степень)
бакалавр

Форма обучения
очная


Годы набора 2026

Челябинск 2026 г.

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика (преддипломная практика)» по направлению подготовки (специальности) 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» направленности (профилю) Английский и китайский языки ФГБОУ ВО «ЧелГУ»		
Версия документа - 1	стр. 2	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств
2. Перечень формируемых компетенций
 - 2.1. Компетенции, закрепленные за практикой
3. Содержание оценочных средств по практике
 - 3.1. Виды оценочных средств
 - 3.2. Содержание оценочных средств
4. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации
 - 4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации
 - 4.2. Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств
 - 4.3. Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»		
Версия документа - 1	стр. 3	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки (специальность) 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) Английский и китайский языки

Наименование практики: Производственная практика (преддипломная практика)

Семестр проведения: 10

Вид практики: производственная

Тип практики: преддипломная

Способы проведения практики: стационарная

Форма проведения – дискретно (путем выделения в календарном учебном графике непрерывного периода учебного времени для проведения практики).


Форма (формы) промежуточной аттестации: зачет с оценкой.

Образовательная деятельность обучающегося при прохождении практики организована в форме практической подготовки.

Для оценивания результатов обучения по практике используется балльно-рейтинговая система. На основании Методических рекомендаций по использованию балльно-рейтинговой системы оценки результатов обучения в образовательном процессе для направления подготовки (специальности)

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Английский и китайский языки оценка учебных достижений обучающегося по практике может складываться из суммы набранных баллов за посещаемость, текущий контроль, качество выполненного научного исследования и его представление (защита) на итоговой конференции, соблюдение сроков предоставления отчета по производственной практике (научно-исследовательской работе) и правильность оформления отчетной документации.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 4	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

2.1. Компетенции, закреплённые за практикой

Прохождение производственной практики (преддипломная практика) направлено на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции (по ФГОС)	Содержание компетенций согласно ФГОС	Индикаторы достижения компетенции согласно ОПОП	Перечень планируемых результатов обучения по практике
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	УК-1.3. Анализирует источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений.	Для достижения УК-1.3. Знать основные источники информации для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. Уметь анализировать источники информации с целью выявления их противоречий для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. Владеть навыками поиска достоверных суждений.
УК-2.	УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений.	УК-2.1. Определяет совокупность взаимосвязанных задач и ресурсное обеспечение, условия достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм	Для достижения УК-2.1. Знать условия достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм. Уметь анализировать совокупность взаимосвязанных задач и ресурсное обеспечение. Владеть навыками определения условий достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм.
УК-4	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.	Для достижения УК-4.1. Знать особенности и нормы русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы иностранного(ых) языка(ов). Уметь создавать устные и письменные тексты в соответствии с нормами современного русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов). Владеть практическими навыками анализа устных и письменных текстов разных стилей и жанров.



УК-6.	УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК-6.1. Оценивает личностные ресурсы по достижению целей саморазвития и управления своим временем на основе принципов образования в течение всей жизни.	Для достижения УК-6.1. Знать основные принципы саморазвития и управления своим временем. Уметь оценивать личностные ресурсы по достижению целей саморазвития и управления своим временем. Владеть навыками планирования личностными ресурсами по достижению целей саморазвития и управления своим временем на основе принципов образования в течение всей жизни.
ОПК-8.	ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ОПК-8.1. Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области.	Для достижения ОПК-8.1. Знать теорию, методологию и основные тенденции развития научного знания в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области. Уметь осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии. Владеть навыками ведения педагогической деятельности с использованием современных специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области.
ОПК-9.	ОПК-9. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-9.1. Выбирает современные информационные технологии и программные средства, в том числе отечественного производства, для решения задач профессиональной деятельности.	Для достижения ОПК-9.1. Знать принципы работы с информацией из различных источников для решения профессиональных задач. Уметь осуществлять поиск необходимой информации с использованием современных информационных технологий. Владеть навыками использования современных информационных технологий и программных средств, в том числе отечественного производства, для решения профессиональных задач.
ПК-5.	ПК-5. Способен проектировать содержание образовательных программ и их элементов	ПК-5.3. Использует передовые педагогические технологии в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области.	Для достижения ПК-5.3. Знать передовые педагогические технологии в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. Уметь использовать передовые педагогические технологии в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. Владеть передовыми педагогическими технологиями проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 6

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

ПК-4	ПК-4. Способен применять знания иностранных языков и знания о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода при осуществлении профессиональной деятельности	ПК-4.3. Владеет методикой предпереводческого анализа, информационно-поисковой работы и использования текстовых редакторов и некоторых средств автоматизации для решения переводческих задач при осуществлении профессиональной деятельности.	Для достижения ПК-4.3. Знать основные правила и принципы предпереводческого анализа при осуществлении профессиональной деятельности. Уметь осуществлять информационно-поисковую работу и использовать текстовые редакторы, а также средства автоматизации для решения переводческих задач. Владеть методикой предпереводческого анализа, информационно-поисковой работы и использования текстовых редакторов и некоторых средств автоматизации для решения переводческих задач при осуществлении профессиональной деятельности.
------	---	---	---

3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ПРАКТИКЕ

3.1. Виды оценочных средств

№ п/п	Код компетенции/ планируемые результаты обучения	Контролируемые разделы практики	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства на промежуточной аттестации / № задания
1.	УК-1.3. Для достижения УК-1.3. Знать основные источники информации для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. Уметь анализировать источники информации с целью выявления их противоречий для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. Владеть навыками поиска достоверных суждений.	Организационно-подготовительный этап. Производственный этап. Научно-теоретическая подготовка. Отчётный этап.	Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.	Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.



2.	<p>УК-2.1. Для достижения УК-2.1. Знать условия достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм. Уметь анализировать совокупность взаимосвязанных задач и ресурсное обеспечение. Владеть навыками определения условий достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм.</p>	<p>Организационно-подготовительный этап. Отчётный этап.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>
3.	<p>УК-4.1. Для достижения УК-4.1. Знать особенности и нормы русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы иностранного(ых) языка(ов). Уметь создавать устные и письменные тексты в соответствии с нормами современного русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов). Владеть практическими навыками анализа устных и письменных текстов разных стилей и жанров.</p>	<p>Производственный этап. Научно-теоретическая подготовка. Отчётный этап.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>
4.	<p>УК-6. Для достижения УК-6.1. Знать основные принципы саморазвития и управления своим временем. Уметь оценивать личностные ресурсы по достижению целей саморазвития и управления своим временем. Владеть навыками планирования личностными ресурсами по достижению целей саморазвития и управления своим временем на основе принципов образования в течение всей жизни.</p>	<p>Организационно-подготовительный этап. Производственный этап. Научно-теоретическая подготовка. Отчётный этап.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>



5.	<p>ОПК-8. Для достижения ОПК-8.1. Знать теорию, методологию и основные тенденции развития научного знания в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области. Уметь осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии. Владеть навыками ведения педагогической деятельности с использованием современных специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области.</p>	<p>Организационно-подготовительный этап. Производственный этап. Научно-теоретическая подготовка. Отчётный этап.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>
6.	<p>ОПК-9. Для достижения ОПК-9.1. Знать принципы работы с информацией из различных источников для решения профессиональных задач. Уметь осуществлять поиск необходимой информации с использованием современных информационных технологий. Владеть навыками использования современных информационных технологий и программных средств, в том числе отечественного производства, для решения профессиональных задач.</p>	<p>Организационно-подготовительный этап. Производственный этап. Научно-теоретическая подготовка. Отчётный этап.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>
7.	<p>ПК-5. Для достижения ПК-5.3. Знать передовые педагогические технологии в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. Уметь использовать передовые педагогические технологии в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. Владеть передовыми педагогическими технологиями проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области.</p>	<p>Организационно-подготовительный этап. Производственный этап. Научно-теоретическая подготовка. Отчётный этап.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>	<p>Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.</p>



8.	ПК-4. Для достижения ПК-4.3. Знать основные правила и принципы предпереводческого анализа при осуществлении профессиональной деятельности. Уметь осуществлять информационно-поисковую работу и использовать текстовые редакторы, а также средства автоматизации для решения переводческих задач. Владеть методикой предпереводческого анализа, информационно-поисковой работы и использования текстовых редакторов и некоторых средств автоматизации для решения переводческих задач при осуществлении профессиональной деятельности.	Производственный этап. Научно-теоретическая подготовка.	Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.	Доклад. Презентация. Научная дискуссия. Отчет по практике.
----	--	---	---	---

3.2. Содержание оценочных средств

Промежуточная аттестация производственной практике (преддипломная практика) предполагает сдачу обучающимися письменного отчета о прохождении практики, выступление с докладом, презентацией, участие в научной дискуссии (ответы на вопросы комиссии).

Письменный отчет обучающегося о прохождении практики


Письменный отчет обучающегося о прохождении практики включает: титульный лист отчета, индивидуальное задание на практику, дневник прохождения практики, отчет о результатах практики, выпускная квалификационная работа (титульный лист выпускной квалификационной работы, оглавление, введение, список использованной литературы), характеристика на обучающегося об уровне освоения компетенций в период прохождения практики (составляется научным руководителем).

Доклад

Доклад отражает основные элементы структуры выпускной квалификационной работы, цель, предмет, объект, материал и методы исследования, основные положения теоретической и практической глав исследования, результаты исследования.

Презентация

Презентация отражает основные элементы структуры выпускной квалификационной работы, дает представление о работе.

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»		
Версия документа - 1	стр. 10	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Научная дискуссия

Научная дискуссия предполагает ответы на вопросы комиссии.

4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

4.1. Порядок проведения промежуточной аттестации

Производственная практика (преддипломная практика) осуществляется в форме проведения исследовательского проекта, выполняемого обучающимся в рамках утвержденной темы выпускной квалификационной работы.

Формой отчетности по производственной практике (преддипломной практике) является защита выпускной квалификационной работы, предполагающая выступление с докладом, презентацией и научную дискуссию, а также письменный отчет студента о прохождении практики.

4.2. Критерии оценивания промежуточной аттестации по видам оценочных средств

Критерии оценивания письменного отчета студента о прохождении практики

«отлично» – представленная документация соответствует принятым нормативным требованиям и представлена в срок.

«хорошо» – представленная документация соответствует принятым нормативным требованиям (допускаются незначительные отклонения в оформлении) и представлена в срок.


«удовлетворительно» – представленная документация не совсем соответствует принятым нормативным требованиям (допускаются некоторые существенные отклонения в оформлении), но представлена в срок.

«неудовлетворительно» – представленная документация находится в неудовлетворительном состоянии, хотя и представлена в срок. Или: представленная документация в целом соответствует принятым нормативным требованиям, но представлена не в срок.

Итоговые оценки выставляются в электронный журнал. Отметка о получении зачета выставляется руководителем практики с учетом рекомендаций научного руководителя и членов комиссии.

Критерии оценивания презентации

«отлично» – презентация отражает основные элементы структуры ВКР:
© ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»		
Версия документа - 1	стр. 11	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

титульный лист, предмет, объект, цель исследования, методы исследования, языковой материал и его источники, теоретическая база исследования, основные определения и концепции, на которые опирается автор, ход анализа языкового материала с примерами, основные выводы. Информация представлена в основном в виде ключевых слов (списков), прямых цитат с правильно оформленными ссылками, при необходимости результаты исследования представлены в виде таблиц, диаграмм и графиков. Презентация оформлена в деловом стиле с элементами наглядности. Последовательность и содержание слайдов коррелирует с докладом.

«хорошо» – презентация отражает основные элементы структуры ВКР. Последовательность и содержание слайдов коррелирует с докладом. Презентация дает неполное представление о проанализированном материале: примеров недостаточно, либо неправильно оформлены цитаты, либо в оформлении презентации есть технические недостатки (смещения, нарушения шрифта, нумераций и т.п.), либо иллюстрации избыточны и / или нарушают деловой стиль презентации.

«удовлетворительно» – презентация неполно отражает основные элементы структуры ВКР, есть нарушения в техническом и стилевом оформлении, а также примеры, включенные в презентацию, не дают представления о ходе языкового анализа. Последовательность и содержание слайдов в целом коррелирует с докладом.

«неудовлетворительно» – презентация неполно отражает основные элементы структуры ВКР, есть нарушения в техническом и стилевом оформлении, а также примеры, включенные в презентацию, не дают представления о ходе языкового анализа. Последовательность и содержание слайдов не коррелирует с докладом.


Критерии оценивания доклада

«отлично» – доклад отражает основные элементы структуры ВКР, изложение вводных положений, теоретической базы, описание хода и наиболее важных результатов анализа языкового материала сбалансированы, язык доклада соответствует научному стилю, доклад соответствует временному регламенту защит.

«хорошо» – доклад отражает основные элементы структуры ВКР, изложение вводных положений, теоретической базы, описание хода и наиболее важных результатов анализа языкового материала сбалансированы, имеются отступления от научного стиля изложения, либо доклад нарушает временной регламент защит.

«удовлетворительно» – в докладе представлены не все элементы содержания ВКР, нарушен баланс в изложении отдельных разделов ВКР, кроме того, имеются отступления от научного стиля изложения, доклад нарушает временной регламент защит.

«неудовлетворительно» – доклад не отражает содержания ВКР, основную

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»		
Версия документа - 1	стр. 12	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

часть доклада составляет изложение теоретических положений работы реферативного характера, выводы не представлены.

Критерии оценивания научной дискуссии

«отлично» – даны полные обоснованные ответы на все вопросы

«хорошо» – даны ответы на все вопросы, некоторые ответы носят общий характер

«удовлетворительно» – даны ответы не на все вопросы, большинство ответов носят общий характер, либо некоторые ответы являются неверными.

«неудовлетворительно» – ответы на вопросы даны не были, либо ответы являются неверными.


4.3. Результаты промежуточной аттестации и уровни сформированности компетенций

Итоговая аттестация по производственной практике (преддипломной практике) осуществляется в форме зачета с оценкой.

При выставлении итоговой оценки за производственную практику (преддипломную практику) учитываются:

- присутствие обучающегося на установочной конференции (5 % от общего количества баллов; max – 1 балл за очное присутствие);
- посещение еженедельных консультаций с научным руководителем (15% от общего количества баллов; max – 6 баллов за 1 консультацию);
- качество выполненного научного исследования и его представление (защита) на итоговой конференции (60 % от общего количества баллов; max – 6 баллов по каждому критерию);
- соблюдение сроков предоставления отчета по производственной практике (преддипломной практике) и правильность оформления отчетной документации (20 % от общего количества баллов; max – 1 балл за своевременное предоставление отчета, max – 1 балл за качество оформления отчетной документации).

	Вид деятельности	баллы
1	Установочная конференция	5
2	Консультации с научным руководителем	15
3	Качество выполненного научного исследования и его представление (защита) на итоговой конференции	60
4	Оформление отчетной документации	20
Итого		100 баллов

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»		
Версия документа - 1	стр. 13	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Программа считается освоенной на «отлично» в случае, если сумма набранных баллов составляет от 86 до 100, на «хорошо» – от 69 до 85, на «удовлетворительно» – от 51 до 68, «неудовлетворительно» – от 0 до 50.

Уровни сформированности компетенций по дисциплине определяется следующим образом:

1. Высокий уровень сформированности компетенций (100-86 баллов):


- систематизированные, глубокие и полные знания по вопросам программы;
- точное использование научной терминологии, систематически грамотное и логически правильное изложение ответа на вопросы;
- безупречное владение инструментарием, умение его эффективно использовать в постановке научных и практических задач; полное и глубокое усвоение основной литературы, рекомендованной программой практики, свободное владение информацией из источников дополнительной литературы;
- умение ориентироваться в теориях, концепциях и направлениях дисциплины и давать им критическую оценку, используя научные достижения других дисциплин;
- высокий уровень сформированности заявленных компетенций.

2. Средний уровень сформированности компетенций (85-69 баллов) :

- достаточно полные и систематизированные знания;
- умение ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях и давать им критическую оценку;
- использование научной терминологии, лингвистически и логически правильное изложение ответа на вопросы, умение делать обоснованные выводы;
- владение инструментарием, умение его эффективно использовать в постановке научных и практических задач;
- усвоение основной литературы, рекомендованной программой практики;
- средний уровень сформированности заявленных компетенций;

3. Базовый уровень сформированности компетенций (68-51 баллов)

- достаточный минимальный объем знаний;
- усвоение основной литературы, рекомендованной программой практики;
- умение ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях и давать им оценку;
- использование научной терминологии, стилистическое и логическое изложение ответа на вопросы, умение делать выводы без существенных ошибок;
- владение инструментарием, умение его использовать в решении типовых задач;
- достаточный минимальный уровень сформированности заявленных

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)			
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»			
Версия документа - 1	стр. 14	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

компетенций.

4. Низкий уровень сформированности компетенций (50-0 баллов).

- фрагментарные знания;
- отказ от ответа;
- знание отдельных рекомендованных источников;
- неумение использовать научную терминологию;
- наличие грубых ошибок;
- низкий уровень сформированности заявленных компетенций.

Оценка	отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
Баллы	100-86 баллов	85-69 баллов	68-51 баллов	50-0 баллов
Уровень освоения проверяемых компетенций	высокий	средний	базовый	низкий
УК-1	Обладает глубоким всесторонним знанием источников информации для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. На высоком уровне умеет анализировать источники информации с целью выявления их противоречий для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. Свободно и уверенно владеет навыками поиска достоверных суждений.	Обладает уверенным знанием источников информации для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. На хорошем уровне умеет анализировать источники информации с целью выявления их противоречий для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. Уверенно владеет навыками поиска достоверных суждений.	Обладает достаточным знанием источников информации для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. В отдельных случаях умеет анализировать источники информации с целью выявления их противоречий для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. Владеет базовыми навыками поиска достоверных суждений.	Не обладает необходимым знанием источников информации для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. Не умеет анализировать источники информации с целью выявления их противоречий для решения научно-теоретических и практических педагогических задач. Не владеет базовыми навыками поиска достоверных суждений.
УК-2.	Обладает глубоким всесторонним знанием условий достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм.	Обладает уверенным знанием условий достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм.	Обладает достаточным знанием условий достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм.	Не обладает необходимым знанием условий достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм. Не умеет анализировать совокупность



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1

стр. 15

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

	На высоком уровне умеет анализировать совокупность взаимосвязанных задач и ресурсное обеспечение. Свободно и уверенно владеет навыками определения условий достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм.	На хорошем уровне умеет анализировать совокупность взаимосвязанных задач и ресурсное обеспечение. Уверенно владеет навыками определения условий достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм.	В отдельных случаях умеет анализировать совокупность взаимосвязанных задач и ресурсное обеспечение. Владеет базовыми навыками определения условий достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм.	взаимосвязанных задач и ресурсное обеспечение. Не владеет базовыми навыками определения условий достижения поставленной цели, исходя из действующих правовых норм.
УК-4	Обладает глубоким всесторонним знанием особенностей и норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы иностранного(ых) языка(ов). На высоком уровне умеет создавать устные и письменные тексты в соответствии с нормами современного русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов). Свободно и уверенно владеет практическими навыками анализа устных и письменных текстов разных стилей и жанров.	Обладает уверенным знанием особенностей и норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы иностранного(ых) языка(ов). На хорошем уровне умеет создавать устные и письменные тексты в соответствии с нормами современного русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов). Уверенно владеет практическими навыками анализа устных и письменных текстов разных стилей и жанров.	Обладает достаточным знанием особенностей и норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы иностранного(ых) языка(ов). В отдельных случаях умеет создавать устные и письменные тексты в соответствии с нормами современного русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов). Владеет базовыми практическими навыками анализа устных и письменных текстов разных стилей и жанров.	Не обладает необходимым знанием особенностей и норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормы иностранного(ых) языка(ов). Не умеет создавать устные и письменные тексты в соответствии с нормами современного русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов). Не владеет базовыми практическими навыками анализа устных и письменных текстов разных стилей и жанров.
УК-6.	Обладает глубоким всесторонним знанием основных принципов саморазвития и управления своим временем. На высоком уровне	Обладает уверенным знанием основных принципов саморазвития и управления своим временем. На хорошем	Обладает достаточным знанием основных принципов саморазвития и управления своим временем. В отдельных случаях	Не обладает необходимым знанием основных принципов саморазвития и управления своим временем. Не умеет оценивать личностные ресурсы по достижению целей



Версия документа - 1	стр. 16	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____	
	умеет оценивать личностные ресурсы по достижению целей саморазвития и управления своим временем. Свободно и уверенно владеет навыками планирования личностных ресурсов по достижению целей саморазвития и управления своим временем на основе принципов образования в течение всей жизни.	уровне умеет оценивать личностные ресурсы по достижению целей саморазвития и управления своим временем. Уверенно владеет навыками планирования личностных ресурсов по достижению целей саморазвития и управления своим временем на основе принципов образования в течение всей жизни.	умеет оценивать личностные ресурсы по достижению целей саморазвития и управления своим временем. Владеет базовыми навыками планирования личностных ресурсов по достижению целей саморазвития и управления своим временем на основе принципов образования в течение всей жизни.	саморазвития и управления своим временем. Не владеет навыками планирования личностных ресурсов по достижению целей саморазвития и управления своим временем на основе принципов образования в течение всей жизни.
ОПК-8.	Обладает глубоким всесторонним знанием теории, методологии и основных тенденций развития научного знания в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области. На высоком уровне умеет осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии. Свободно и уверенно владеет навыками ведения педагогической деятельности с использованием современных специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области.	Обладает уверенным знанием теории, методологии и основных тенденций развития научного знания в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области. На хорошем уровне умеет осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии. Уверенно владеет навыками ведения педагогической деятельности с использованием современных специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области.	Обладает достаточным знанием теории, методологии и основных тенденций развития научного знания в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области. В отдельных случаях умеет осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии. Владеет базовыми навыками ведения педагогической деятельности с использованием современных специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области.	Не обладает необходимым знанием теории, методологии и основных тенденций развития научного знания в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области. Не умеет осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии. Не владеет навыками ведения педагогической деятельности с использованием современных специальных научных знаний в сфере педагогики и психологии, в том числе в предметной области.




Версия документа - 1	стр. 17	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____	
ОПК-9.	Обладает глубоким всесторонним знанием принципов работы с информацией из различных источников для решения профессиональных задач. На высоком уровне умеет осуществлять поиск необходимой информации с использованием современных информационных технологий. Свободно и уверенно владеет навыками использования современных информационных технологий и программных средств, в том числе отечественного производства, для решения профессиональных задач.	Обладает уверенным знанием принципов работы с информацией из различных источников для решения профессиональных задач. На хорошем уровне умеет осуществлять поиск необходимой информации с использованием современных информационных технологий. Уверенно владеет навыками использования современных информационных технологий и программных средств, в том числе отечественного производства, для решения профессиональных задач.	Обладает достаточным знанием принципов работы с информацией из различных источников для решения профессиональных задач. В отдельных случаях умеет осуществлять поиск необходимой информации с использованием современных информационных технологий. Владеет базовыми навыками использования современных информационных технологий и программных средств, в том числе отечественного производства, для решения профессиональных задач.	Не обладает необходимым знанием принципов работы с информацией из различных источников для решения профессиональных задач. Не умеет осуществлять поиск необходимой информации с использованием современных информационных технологий. Не владеет базовыми навыками использования современных информационных технологий и программных средств, в том числе отечественного производства, для решения профессиональных задач.
ПК-5.	Обладает глубоким всесторонним знанием передовых педагогических технологий в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. На высоком уровне умеет использовать передовые педагогические технологии в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. На хорошем уровне умеет использовать передовые педагогические технологии в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области.	Обладает уверенным знанием передовых педагогических технологий в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. На хорошем уровне умеет использовать передовые педагогические технологии в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области.	Обладает достаточным знанием передовых педагогических технологий в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. В отдельных случаях умеет использовать передовые педагогические технологии в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области.	Не обладает необходимым знанием передовых педагогических технологий в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. Не умеет использовать передовые педагогические технологии в процессе проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. Не владеет передовыми педагогическими технологиями проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Версия документа - 1	стр. 18	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____	
	программ в своей предметной области. Свободно и уверенно владеет передовыми педагогическими технологиями проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области.	основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области. Уверенно владеет передовыми педагогическими технологиями проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области.	программ в своей предметной области. На базовом уровне владеет передовыми педагогическими технологиями проектирования основных и дополнительных образовательных программ в своей предметной области.	образовательных программ в своей предметной области.
ПК-4	Обладает глубоким всесторонним знанием основных правил и принципов предпереводческого анализа при осуществлении профессиональной деятельности. На высоком уровне умеет осуществлять информационно-поисковую работу и использовать текстовые редакторы, а также средства автоматизации для решения переводческих задач. Свободно и уверенно владеет методикой предпереводческого анализа, информационно-поисковой работы и использования текстовых редакторов и некоторых средств автоматизации для решения переводческих задач при осуществлении профессиональной деятельности.	Обладает уверенным знанием основных правил и принципов предпереводческого анализа при осуществлении профессиональной деятельности. На хорошем уровне умеет осуществлять информационно-поисковую работу и использовать текстовые редакторы, а также средства автоматизации для решения переводческих задач. Уверенно владеет методикой предпереводческого анализа, информационно-поисковой работы и использования текстовых редакторов и некоторых средств автоматизации для решения переводческих задач при осуществлении профессиональной деятельности.	Обладает достаточным знанием основных правил и принципов предпереводческого анализа при осуществлении профессиональной деятельности. В отдельных случаях умеет осуществлять информационно-поисковую работу и использовать текстовые редакторы, а также средства автоматизации для решения переводческих задач. На базовом уровне владеет методикой предпереводческого анализа, информационно-поисковой работы и использования текстовых редакторов и некоторых средств автоматизации для решения переводческих задач при осуществлении профессиональной деятельности.	Не обладает необходимым знанием основных правил и принципов предпереводческого анализа при осуществлении профессиональной деятельности. Не умеет осуществлять информационно-поисковую работу и использовать текстовые редакторы, а также средства автоматизации для решения переводческих задач. Не владеет методикой предпереводческого анализа, информационно-поисковой работы и использования текстовых редакторов и некоторых средств автоматизации для решения переводческих задач при осуществлении профессиональной деятельности.

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)		
	Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике «Производственная практика: Научно-исследовательская работа» по направлению подготовки (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение направленности (профилю) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений ФГБОУ ВО «ЧелГУ»		
Версия документа - 1	стр. 19	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Особенности проведения процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья обозначены в рабочей программе практики.

